聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記爲第二類新聞紙類
發行人 王效蘭
今天十三大張　每份訂價拾元
第壹伍參柒肆號
地址：(110-03)台北市忠孝東路四段五五五號
總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

票驗夜漏市南　票買票作　明治施控指雄介蔡

票選所票開投個四驗重意同方檢　傷受有互突衝民警　署檢地圍包衆民千數

參選台南市長落選的蔡介雄，昨天由民進黨前主席許信良、黃信介陪同，到台南地檢署指控當選的施治明買票、作票，支持蔡介雄的群衆並和警方發生推擠，警民都有人受傷。許信良等人要求檢方驗票未果，揚言發動群衆抗爭到檢方同意為止。晚上群衆增加到數千人，十八名警員在衝突中受傷，其中一人一度被挾持。民進黨新主席施明德南下和檢方及選委會人員協調後漏夜驗票。

蔡介雄昨天下午三時許，由許信良、黃信介等人陪同，到台南地檢署按鈴申告，指施治明以每票五百元全面買票，有四十四名自稱收到買票錢的市民作證，地檢署派張太龍等十位檢察官負責偵訊，在下午六時結束訊問。同時，支持蔡介雄的數百名群衆把拒馬搬開，並抬開鐵門要進入地檢署，和警員發生推擠，一名市民頭部被打傷，警員也有人擦傷。

這時蔡介雄的宣傳車開入地檢署廣場，並衝破警方的封鎖線，直到地檢署門口才停止，警方曾舉牌警告要群衆解散，但未獲置理。

下午三時四十分，蔡介雄當庭交給檢察官一張空白選票，指施治明買票還做票。他和許信良、黃信介後來求見檢察長曾勇夫，曾勇夫表示地檢署一定會儘速偵辦後，律師蔡文斌另拿出一張台南市安南區的投票率統計表，指四草里的投票率高達百分之九十八，州北里、長安里也達百分之九十五及九十三，

記者黃宗裕、林健農、李光展、吳明良／台南報導

參選台南市長落選的蔡介雄，昨天由民進黨前主席許信良、黃信介陪同，到台南地檢署指控當選的施治明買票、作票，支持蔡介雄的群衆並和警方發生推擠，警民都有人受傷。許信良等人要求檢方驗票未果，揚言發動群衆抗爭到檢方同意為止。晚上群衆增加到數千人，十八名警員在衝突中受傷，其中一人一度被挾持。民進黨新主席施明德南下和檢方及選委會人員協調後漏夜驗票。

蔡介雄昨天下午三時許，由許信良、黃信介等人陪同，到台南地檢署按鈴申告，指施治明以每票五百元全面買票，有四十四名自稱收到買票錢的市民作證，地檢署派張太龍等十位檢察官負責偵訊，在下午六時結束訊問。同時，支持蔡介雄的數百名群衆把拒馬搬開，並抬開鐵門要進入地檢署，和警員發生推擠，一名市民頭部被打傷，警員也有人擦傷。

這時蔡介雄的宣傳車開入地檢署廣場，並衝破警方的封鎖線，直到地檢署門口才停止，警方曾舉牌警告要群衆解散，但未獲置理。

下午三時四十分，蔡介雄當庭交給檢察官一張空白選票，指施治明買票還做票。他和許信良、黃信介後來求見檢察長曾勇夫，曾勇夫表示地檢署一定會儘速偵辦後，律師蔡文斌另拿出一張台南市安南區的投票率統計表，指四草里的投票率高達百分之九十八，州北里、長安里也達百分之九十五及九十三，顯然不合常情，要求地檢署立即查扣選票並驗票，但主任檢察官林炳雄認為證據不足，不同意驗票。

地檢署後來從選委會取得資料，發現四草里的投票率祇有百分之八十四，州北里、長安里為百分之八十七及八十五，經許信良力爭無效後，拍桌罵林炳雄強辯。雙方談到下午五時許，地檢署還是不同意驗票，許信良表示不用談了，一行人即離開地檢署。

許信良隨後上宣傳車向群衆報告談判經過，聲稱他將發動全省民衆到台南地檢署抗爭；民進黨台南市黨部主委李金億也要求民衆連來帳篷及草蓆，要長期抗爭到地檢署答應驗票為止。

下午六時四十分，市議員唐瑞明站在宣傳車上演講時，指在附近一棟興建中的建築物上蒐證人員是「抓耙仔」（特務之意），群衆立即把蒐證的三名市警局刑警隊隊員拉下樓圍毆，其中楊添進的錄影機、照相機被群衆搶走，並挾持到宣傳車上，後來由刑警隊長林進凱帶回地檢署。

晚上人越聚越多，約有數千人，有些人用沖天炮射在法院、地檢署屋頂上的蒐證人員。

蔡介雄一度和檢方達成核對四草等里選舉人名冊等協議，但群衆鼓譟立即驗票，不願離去。九時卅分，施明德趕到現場，和檢方及選委會人員在今天凌晨零時許達成協議，決定漏夜驗四草等四個投開票所的選票，群衆獲悉後，於是前往選委會（台南市政府）集中。

相關新聞刊二版

參選台南台南長市南的敗落到天昨雄介蔡的票選檢地署檢察官與人有，突衝生發方警擁入。傷受人

影攝／裕宗黃者記

蔡介雄指控明治施票買票作

南市漏夜驗票

選後政治面明朗化　股市大漲

八十六種個股漲停　創三月以來單日最大漲幅

記者張玉文／台北報導

昨天股市在選舉結果的消息面刺激下，拉出長紅，部分與候選人或選舉有關係的集團股票，更以漲停作收，終場加權股價指數大漲兩百二十點五二點，漲幅百分之五點三，漲停個股達八十六種，創下今年三月以來的單日最大漲幅。

選後政治面明朗化，使昨天國內股市在鄰近的香港和日本股市重挫聲中，卻一枝獨秀。

昨天股市氣勢如虹，一開盤指數就上漲一百四十六點，其後節節高升，終場指數為四千三百八十四點五一點，收在昨天盤中最高點，甚至比中央銀行宣布調降存款準備率時上漲一百七十餘點還高。昨天股市買氣旺盛，整場委託買進的股票張數都比委託賣出的張數還高，成交總金額為四百六十六億元。

昨天股市表現最佳的是與選舉有聯想的集團股，華隆集團旗下股票格外搶眼，此外，今年以來景氣持續復甦、受外資青睞有加的電子股也紛紛漲停。

擔任嘉畜董事長的現任立委何智輝，這次選舉中在華隆集團的全力支援下，奪得苗栗縣長的寶座。由於華隆、嘉畜、農林在苗栗都有工廠或土地，何智輝也曾表示要開發苗栗縣的土地，因此成為股市投資人聯想的題材，而在昨天股市中出現所謂「慶祝行情」。昨天台塑、南亞也表現強勁，曾在盤中漲停，股市分析師表示，也許是因為雲林縣長當選人廖泉裕可能大力推動台塑六輕在雲林的投資計畫，此一利多消息的刺激。

電子股的強勢則是因為今年以來產業景氣復甦，業績表現亮麗，是外國投資機構持續買進的標的，昨天收盤時電子股漲停的股票高達八成。

股市分析師指出，選前一般預期執政黨會失敗，但是結果卻較預期為佳，昨天股市大漲是反映壓抑多時的股市終於掙脫政治面的陰影，選前因信心不足而陸續出脫手中持股的投資人，也在昨天紛紛搶進，造成委買張數高於委賣張數的盛況，不過在一日激情之後，今天是否能持續強勢，值得觀察。

相關新聞刊三版

「早安巴黎」台北見！

廿世紀畫壇巨匠夏卡爾畫展　本周五揭幕

【台北訊】聯合報暨民生報發行人王效蘭昨天宣佈，由聯合報系主辦的「夏卡爾畫展」，定十二月三日（本周五）在台北市國父紀念館開幕，展出這一位二十世紀巨匠畫家百餘件畫作。圖為展出的油畫之一「早安巴黎」。

相關新聞見五版及二十五版

開放稻米市場？中日韓反彈

今聯合發表措辭強硬聲明，要求關貿總協不能視稻米為一般貨品，犧牲三國稻作。

記者張柏福／中興新村報導

中華民國、日本、韓國三國農會領導人，今天將在日本東京共同發表措辭強硬的聯合聲明，抗議關稅暨貿易總協定（GATT）要求亞洲國家開放稻米市場。預定在今天宣讀的聯合聲明中強調，稻作在中、日、韓三國具有自給糧食、安定農家和延續文化等特殊意義，絕不能視為一般貨品。

台灣省農會理事長簡金卿代表台灣參加東京中、日、韓三國「遠東農會協議會」，日方代表是日本全國農協中央會長佐藤喜春、韓國代表則是韓國農協中央會長韓顧鮮。「遠東農會協議會」成立於一九九〇年，是中、日、韓三國農民團體的跨國組織，這次臨時召開高層會議，主要是尋求反對稻米開放的一致立場和行動。

簡金卿昨天上午臨行前，公布三國預定今天在東京會場發表的聯合聲明。

聯合聲明中指出，中、日、韓三國地處西南季風氣候區，長久以來即以稻作為主要農作物，形成以稻米為中心的社會結構，並且稻作栽培具有農家收入、小農就業、安全存糧以及土壤環境等多項功能，如果開放市場將導致以稻作為基礎的稻米文化和農村社會崩潰瓦解。

同時，世界以稻米為主的生產和消費國家，在正常情形下，都能夠自給自足，所以每年稻米進口貿易量只佔全世界稻米產量百分之三。美國等少數稻米出口國主張稻米開放，將因各國農業條件不同，而破壞這種供應秩序。

聲明中強調，烏拉圭回合談判只顧及糧食出口國的特殊利益，沒有對糧食進口國的立場給予公平合理的考量。尤其稻作在中、日、韓三國具有多項重要功能和意義，關貿總協不能把稻米當作一般貨品看待。更不能因少數糧食出口國的合作農場、跨國糧食供應商等利益團體，而犧牲三國稻作。

據了解，關貿總協一九九一年十二月通過鄧克爾協定案，農業方面採取無例外關稅化政策，各國就用此協定案，向日本施壓，要求開放市場。最近國際媒體相繼報導，日本政府在不願擔負破壞多邊貿易談判的罪名下，可能開放稻米市場。如果日本無法把關，韓國、台灣壓力更大，可能不得不步其後塵。

曲辰秉安會重申：不開放稻米進口

記者林如森／台北報導

行政院農業委員會主任委員孫明賢昨天重申政府堅決不開放稻米進口的立場。他說，政府自始至終沒有改變稻米政策，經濟部長江丙坤日前在美國西雅圖APEC會議，也指出政府堅決不開放稻米進口的立場，而行政院更沒有指示農政單位改變這個立場。

孫明賢表示，我國每年約生產一百六十四萬噸稻米，庫存量經常保持在七、八十萬噸左右，國內根本不缺乏糧食，怎麼會還沒有談判，就舉「白旗」投降呢？

相關新聞刊三版

警政署長由盧毓鈞繼任

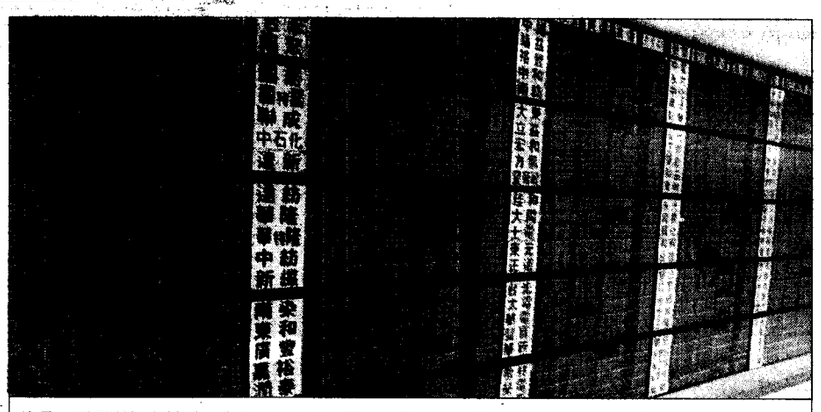
蘇起內定出任陸委會副主委

記者陳一雄／台北報導

刑事警察局局長盧毓鈞，昨天經行政院長連戰核定為下一任警政署長，現任警政署長莊亨岱於十二月一日退休。新舊任警政署長交接典禮，預定明天上午在警政署大禮堂舉行。行政院長連戰昨天上午核定盧毓鈞接任警政署長後，立即在行政院接見盧毓鈞，勉勵盧再接再厲，將警政工作帶入新紀元。

記者尹乃馨／台北報導

陸委會副主委焦仁和即將於十二月二日轉任海基會秘書長。據瞭解，接任人選已大致敲定，現任國關中心副主任蘇起將接替焦仁和，出任陸委會副主委，負責陸委會文教、企劃等處業務。該人事案明天將提國民黨中常會，可望順利通過。



後最，漲漲漲盤大著看人資投，紅火片一面盤，漲大就盤開一，情行祝慶的後舉選出演天昨市股。市收點十二百二漲大以

影攝／騰景吳者記

氣天日今

市北台 21℃～27℃ 10%率機雨降
市中台 20℃～28℃ 0%率機雨降
市雄高 21℃～29℃ 0%率機雨降

提要 新聞

「深度旅遊」／港澳之旅（45 46 47 50 52版）

- 台南市長投票率兩版本 做票說一團謎（二版）
- 選後行情 股市未來走勢如何？（三版）
- 收養大陸兒童 首件聲請案過關（五版）
- 「敬老年金」會不會跳票？（七版）
- 陸委會通過兩岸人民關係條例修正草案（四版）
- 金馬卅年國片大展 蚵女今晚打頭陣（廿三版）

市股日昨

升／牛　跌／熊

數指權加 4384.51
↑220.52
值總交成 466.6億

中央警官學校前校長李士珍先生，本（十一）月三十日百齡嵩壽，特定是日下午三時至五時，在台北市延平南路中山堂光復廳恭設壽堂，敬請蒞臨簽名祝賀，恕不另行柬邀。
祝壽委員會主任委員　李煥敬啓

賀
本會轄台北縣警察局交通警察大隊大隊長 張富雄 先生
當選連任台北縣計程車客運商業同業公會第七屆理事長
台灣省汽車駕駛員職業工會聯合會
台北縣汽車駕駛員職工業會 賀

OPEL 德國科技　睿智選擇

只有這個地方瞭解
ASTRA對空氣的關懷

ASTRA知道，一部眞正講究品質的車子，不僅要求安全、舒適及操控性能，更應該關懷我們的生活品質。ASTRA對大氣層的保護，可從空調系統中一窺全貌。因爲，ASTRA是目前國產車中，率先不再使用會破壞大氣臭氧層的CFC（氟氯碳化物）舊冷媒，而改用最先進的R134a新環保冷媒，不但充份實踐ASTRA對生活環保的心意，同時可省卻將來更換冷氣系統與改裝的費用。而ASTRA對淨化空氣的努力，使得ASTRA的廢氣排放控制測試數值已達94年美國環保要求標準，表現超越同級車種。

●率先推出新環保冷媒冷氣，不會破壞大氣臭氧層

ASTRA除了關心環保，更重視乘坐者的舒適感，車內配備有獨步全球的室內空氣濾清器，這套系統能在外面空氣進入車內前，即利用特殊的無塵濾清裝置隔絕100%的灰塵、45～90%的微小粒子及引擎油氣，確保車室內空氣完全的清新。而ASTRA的冷氣系統具有超廣角多出風口設計，同時更是同級車中唯一配備後座出風口的車種，改善一般後座冷氣不足的弊病，週全照顧車內所有乘坐者，創造最舒適的車室環境。

●獨步全球的室內空氣濾清器，創造清淨的"無塵駕駛艙"

ASTRA無微不至的保衛我們的大氣層，關懷空氣的品質，以維護您的健康；您不妨到附近的國產汽車公司，親身驗證ASTRA嶄新設計的新系統，因爲，它是一部執著於德國優秀造車工藝的環保標準車。

感受'94 ASTRA新氣息
'94 OPEL ASTRA即將上市，敬請期待…

系出德國的新時代家庭房車
ASTRA 1.6i GLS

國產OPEL全省展售中心
展示室 (02) 5073511
南港 (02) 7886460
士林 (02) 8338363
興隆 (02) 9342717
豐園 (02) 3042135
中和 (02) 2236231
南板橋 (02) 9648505
三重 (02) 9859228
新莊新泰 (02) 9985123
基隆 (02) 4337373
羅東 (039) 574301
花蓮 (038) 338171
台東 (089) 326135
桃園 (03) 3201141
桃園中山店 (03) 3796789
中壢 (03) 4624739
楊梅 (03) 4789221
新竹 (035) 323132
竹東 (035) 822251
頭份 (037) 635185
苗栗 (037) 327486
豐原 (04) 5260155
北台中 (045) 322051
南台中 (04) 3365171
中港路 (04) 3232667
大里 (04) 3390936
清水 (04) 6230601
彰化 (047) 629820
南投 (049) 252721
員林 (048) 346249
北嘉義 (05) 2373738
北港 (05) 7835911
斗南 (05) 5975005
東台南 (06) 2690751
北台南 (06) 2521831
南台南 (06) 2642878
新營 (06) 6526306
高雄汽車OPEL展售中心
高雄凱旋 (07) 7252071
高雄福德 (07) 7255380
六合 (07) 2167746
路竹 (07) 6965102
旗山 (07) 6622100
屏東 (08) 7523525
潮州 (08) 7888977

國產汽車公司
台北市南京東路二段169號
TEL: (02) 5073511